



B2.8 Conseguir un ascenso

- Describe una promoción y nuevas responsabilidades profesionales
- Negociar las condiciones y responsabilidades laborales
- Describir las funciones de la empresa y el organigrama

| | | | |
|---|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| El trabajo cualificado | <i>(Praca wykwalifikowana)</i> | Ejercer de abogado | <i>(Wykonywać zawód adwokata)</i> |
| El trabajo en equipo | <i>(Praca zespołowa)</i> | Solicitar un aumento | <i>(Poprosić o podwyżkę)</i> |
| Tener un cargo público | <i>(Sprawować stanowisko publiczne)</i> | Negociar un contrato | <i>(Negocjować umowę)</i> |
| Tener un cargo directivo | <i>(Sprawować stanowisko kierownicze)</i> | Ampliar un contrato | <i>(Przedłużyć/rozszerzyć umowę)</i> |
| Ocupar un cargo | <i>(Objąć stanowisko)</i> | Realizar un presupuesto | <i>(Sporządzić budżet/wycenę)</i> |
| Ascender a subdirector | <i>(Awansować na zastępcę dyrektora)</i> | Coordinar un departamento | <i>(Koordynować dział)</i> |
| Ascender a jefe de sección | <i>(Awansować na kierownika sekcji)</i> | Llevar a cabo un trabajo | <i>(Wykonać pracę)</i> |
| Ascender a responsable de unidad | <i>(Awansować na kierownika jednostki)</i> | Trabajar a gusto | <i>(Pracować z przyjemnością)</i> |
| Trabajar como autónomo | <i>(Pracować jako samozatrudniony)</i> | Trabajar en buenas condiciones | <i>(Pracować w dobrych warunkach)</i> |
| Trabajar por cuenta propia | <i>(Pracować na własny rachunek)</i> | Trabajar en malas condiciones | <i>(Pracować w złych warunkach)</i> |
| Trabajar por cuenta ajena | <i>(Pracować na etacie)</i> | | |

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst. (QR: Audio)



Al asumir una promoción, muchas personas temen **decepcionar a los superiores** si no entregan resultados rápidos. Sin embargo, en un cambio de rol suele ser más valioso comprender a fondo la función, **definir una visión** retadora y acordar cómo **cubrir sus expectativas**. Con una estrategia flexible y objetivos realistas, el equipo puede avanzar sin caer en la ansiedad. Ante dudas, *tendré que* preguntar y ajustar prioridades; *ya veremos* los primeros indicadores a medio plazo.

*Objęmuąc awans, wiele osób boi się **rozczarować przełożonych**, jeśli nie dostarczą szybkich wyników. Jednak przy zmianie roli często cenniejsze jest dogłębne zrozumienie funkcji, **określenie** wymagającej **wizji** oraz uzgodnienie, jak **spełnić ich oczekiwania**. Dzięki elastycznej strategii i realistycznym celom zespół może robić postępy bez popadania w niepokój. W razie wątpliwości będą musiał zapytać i dostosować priorytety; zobaczymy pierwsze wskaźniki w średnim okresie.*

- ¿Qué es lo que normalmente se espera de alguien que empieza un nuevo puesto?
 - Que evite preguntar para no parecer inseguro.
 - Que cambie de empresa si no se adapta en el primer mes.
 - Que entregue resultados inmediatos para impresionar al equipo.
 - Que entienda bien el rol, aunque eso lleve tiempo.
- ¿Qué recomendación se da para manejar la presión al liderar un equipo grande?
 - Trabajar más horas desde el primer día para evitar críticas.
 - Tomar decisiones rígidas y no cambiar la estrategia.
 - Ignorar a los superiores y centrarse solo en el equipo.
 - Mantener la calma y preguntar qué esperan de uno.

1-d 2-d

2. Gramatyka: Futuro imperfecto: **tendré que pensarlo, ya veremos...**



Możesz używać czasu przyszłego prostego, aby wyrażać decyzje podejmowane w danym momencie, obietnice lub wątpliwości dotyczące przyszłości.

1. Futuro -> Bezokolicznik + końcówki: -é, -ás, -á, -emos, -éis, -án

| Forma | Ejemplo |
|--------------------------------|--|
| Ya + futuro | Ya veremos si amplían el contrato. <i>(Zobaczmy, czy przedłużą umowę.)</i> |
| No sé si + ir + a + infinitivo | No sé si voy a poder, la verdad. <i>(Nie wiem, czy dam radę, szczerze mówiąc.)</i> |
| No sé si + futuro | No sé si podré. <i>(Nie wiem, czy będę mógł/mogła.)</i> |
| Bueno, / No sé, + lo + futuro | Bueno, lo intentaré. <i>(No dobrze, spróbuję.)</i> |
| Bueno, + futuro | Bueno, haremos lo posible. <i>(No dobrze, zrobimy, co w naszej mocy.)</i> |
| Tendré + que + infinitivo | Tendré que ampliar el contrato. <i>(Będę musiał/musiła przedłużyć umowę.)</i> |

Można użyć czasownika tener w czasie teraźniejszym (**tengo** que + bezokolicznik), aby mówić o przyszłym obowiązku, który jest już zaplanowany (-> tengo que coordinar el equipo esta semana).

- Ya _____ si me amplían el contrato después del periodo de prueba. *(Zobaczmy, czy przedłużą mi umowę po okresie próbnym.)*
 - veremos
 - veríamos
 - vemos
 - veré
- No sé si _____ coordinar el departamento yo sola desde el primer mes. *(Nie wiem, czy zdołam koordynować dział sama od pierwszego miesiąca.)*
 - podría
 - podré
 - pueda
 - voy a

1. veremos 2. podré



Przepisz zwroty (QR: A1+)

1. (Ya) Si Recursos Humanos acepta, ampliamos el contrato el mes que viene.

(Zobaczmy, czy przedłużą umowę w przyszłym miesiącu.)

2. (No sé si) Creo que no puedo conectarme a la reunión de las 9; no estoy seguro.

(Nie wiem, czy będę mógł połączyć się na spotkanie o 9.)

3. (No sé si) No sé si hoy lo voy a conseguir, pero lo intento.

(Nie wiem, czy dziś będę mógł, ale spróbuję.)

1. Ya veremos si amplían el contrato el mes que viene. **2.** No sé si podré conectarme a la reunión de las 9. **3.** No sé si podré hoy, pero lo intentaré.

Popraw błąd

1. Tendré que hablaré con RR. HH. antes de aceptar.

Będę musiał omówić to z HR przed zaakceptowaniem.

2. Ya ver si me suben el sueldo este trimestre.

Zobaczmy, czy podniosą mi pensję w tym kwartale.

1. Tendré que hablarlo con RR. HH. antes de aceptar. **2.** Ya veremos si me suben el sueldo este trimestre.

3. Ćwiczenia

1. Dopasuj każde słowo do jego definicji.

- | | |
|------------------------------|--|
| a. Solicitar un aumento | 1. Pediré formalmente un incremento de sueldo en la próxima revisión. |
| b. Negociar un contrato | 2. Hablaré con la empresa para acordar condiciones y firmar el contrato. |
| c. Coordinar un departamento | 3. Tendré que organizar al equipo y repartir las tareas para lograr objetivos. |

a-1 b-2 c-3



2. Okólnik wewnętrzny: reorganizacja i awans (QR: Audio)

Wypełnij luki: negociar el contrato, trabajo en equipo, realizar el presupuesto, cargo, ocupará, responsable de unidad, coordinará, ampliará el contrato, ascender a subdirector



RR. HH. informa de la reorganización del área de Operaciones. A partir del 1 de septiembre, Marta Ríos (1) _____ el (2) _____ de (3) _____ y (4) _____ el departamento de Planificación. Su función principal será asegurar la ejecución de proyectos y fomentar el (5) _____ entre las sedes de Madrid y Valencia. Además, supervisará la elaboración de informes y la gestión de proveedores.

En el nuevo organigrama, la responsable de unidad reportará al director de Operaciones y trabajará con Finanzas para (6) _____ anual. Durante el primer trimestre se revisarán objetivos y recursos. Si la empresa (7) _____ con el cliente principal, se abriría la opción de (8) _____. Para cualquier duda sobre condiciones, RR. HH. propone una reunión para (9) _____ y aclarar responsabilidades.

Dział HR informuje o reorganizacji obszaru Operacji. Od 1 września Marta Ríos obejmie stanowisko kierownika jednostki i będzie koordynować dział Planowania. Jej główną funkcją będzie zapewnienie realizacji projektów oraz wspieranie pracy zespołowej między oddziałami w Madrycie i Walencji. Ponadto będzie nadzorować przygotowywanie raportów oraz zarządzanie dostawcami.

W nowym schemacie organizacyjnym kierownik jednostki będzie raportować do dyrektora Operacji i współpracować z Finansami przy przygotowaniu rocznego budżetu. W pierwszym kwartale zostaną dokonane przeglądy celów i zasobów. Jeśli firma przedłużyłaby umowę z głównym klientem, otworzyłaby się możliwość awansu na zastępcę dyrektora. W razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących warunków HR proponuje spotkanie w celu negocjacji umowy i wyjaśnienia zakresu odpowiedzialności.

(1) ocupará, (2) cargo, (3) responsable de unidad, (4) coordinará, (5) trabajo en equipo, (6) realizar el presupuesto, (7) ampliará el contrato, (8) ascender a subdirector, (9) negociar el contrato

1. ¿Qué cambios concretos implica la reorganización para la persona promovida (responsabilidades, a quién reporta y posibles pasos futuros) y qué aspectos negociarías tú en la reunión con RR. HH.?

3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

1. Tras el ascenso, dirige un departamento y su trabajo exige mayor coordinación con otros equipos.
2. Su responsabilidad principal será ejercer de abogado y encargarse de temas legales de la empresa.
3. Ha solicitado mejorar sus condiciones laborales, incluyendo salario y más flexibilidad para teletrabajar.

Prawda Falsz

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Si me ascienden a subdirector, _____ de abogado solo en casos puntuales.
(Jeśli awansują mnie na zastępcę dyrektora, będę wykonywać zawód prawnika tylko w pojedynczych przypadkach.)
a. ejerceré b. ejercí c. ejercería d. ejerciera
2. Ya veremos si _____ por cuenta ajena o si nos haremos autónomos este año.
(Zobaczymy, czy będziemy pracować na etacie, czy w tym roku przejdziemy na samozatrudnienie.)
a. trabajaremos b. trabajáremos c. trabajemos
d. trabajábamos
3. Si _____ en buenas condiciones, tendrás margen para coordinar el departamento sin tantas horas extra.
(Jeśli pracujesz w dobrych warunkach, będziesz mieć margines, aby koordynować dział bez tylu nadgodzin.)
a. trabajas b. trabajes c. trabajases d. trabajarías

1. ejerceré 2. trabajaremos 3. trabajas

5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)



Reunión para negociar ascenso

- Laura (RR. HH.):** Miguel, gracias por venir; la dirección quiere que ocupes el cargo de subdirector y coordines el departamento de Operaciones.
(Miguel, dziękuję, że przyszedłeś; dyrekcja chce, żebyś objął stanowisko zastępcy dyrektora i koordynował dział Operacji.)
- Miguel (candidato a subdirector):** Me interesa, pero quiero dejar claro el alcance: ahora realizo trabajo cualificado y mucho trabajo en equipo, ¿qué cambiaría en el día a día?
(Jestem zainteresowany, ale chcę jasno określić zakres: teraz wykonuję pracę wymagającą kwalifikacji i dużo pracy zespołowej — co zmieniłoby się na co dzień?)
- Laura (RR. HH.):** Tendrías a tu cargo dos responsables de unidad, prepararías el presupuesto trimestral y reportarías directamente al director de área.
(Miałbyś pod sobą dwóch kierowników jednostek, przygotowywałbyś kwartalny budżet i raportowałbyś bezpośrednio do dyrektora obszaru.)

Miguel
(candidato a
subdirector):

Perfecto; entonces me gustaría negociar el contrato: ampliar la parte variable y asegurar que trabajamos en buenas condiciones, además de dos días de teletrabajo.

(Świetnie; w takim razie chciałbym negocjować umowę: zwiększyć część zmienną i zapewnić, że pracujemy w dobrych warunkach, a do tego dwa dni pracy zdalnej.)

Laura (RR. HH.):

Me parece razonable; lo consulto con Finanzas y te envió una propuesta para cerrarlo esta semana.

(Wydaje mi się to rozsądne; skonsultuję to z Finansami i wyślę ci propozycję, żeby domknąć to w tym tygodniu.)

1. ¿Qué puesto le proponen a Miguel y qué responsabilidades nuevas asume?
-

6. Mówienie (QR: AI+)

Con el nuevo cargo, tendré que... / Me gustaría negociar... porque... / Podríamos ampliar el contrato y revisar las condiciones.



1. Te acaban de ascender a responsable de unidad: ¿qué nuevas responsabilidades asumirás y con qué departamentos tendrás que coordinarte?
-
2. En una reunión con Recursos Humanos quieres renegociar tu contrato tras la promoción: ¿qué condiciones te gustaría mejorar y cómo las plantearías?
-

7. Pisanie: E-mail (QR: A1+)

Hola, Laura:

Quería confirmarte que el comité ha aprobado que pases a ocupar el cargo de **responsable de unidad** en Operaciones a partir del 1 de julio. Reportarías a mí y coordinarías a 6 personas (Logística y Atención al Cliente). Entre tus tareas estarían **coordinar el departamento**, hacer seguimiento de KPIs y **realizar un presupuesto** trimestral.

¿Podemos hablar mañana para cerrar condiciones (banda salarial, teletrabajo) y el plan de los primeros 90 días? Si te encaja, te envío el borrador de ampliación de contrato.

Gracias,
Marta Ruiz
Directora de Operaciones



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Gracias por la propuesta; me interesa el puesto, pero tendré que... / ¿Podrías confirmarme cómo quedaría el organigrama y a quién reportaría cada equipo? / Si te parece, mañana lo hablamos y ya veremos si podemos ajustar...*

Ważne czasowniki

Trabajar (pracować)

Subjuntivo futuro simple

| | |
|---------------------|--------------|
| yo | trabajare |
| tú | trabajares |
| él/ella/usted | trabajare |
| nosotros/nosotras | trabajáremos |
| vosotros/vosotras | trabajareis |
| ellos/ellas/ustedes | trabajaren |

Ejercer (wykonywać)

Futuro simple

| |
|-------------|
| ejerceré |
| ejercerás |
| ejercerá |
| ejerceremos |
| ejerceréis |
| ejercerán |